

基于 SPOC 翻转课堂的《商务综合英语》混合式教学研究

丁惠洁

(山东财经大学国际教育学院, 山东 济南 250014)

摘要: 本文结合信息化时代背景和商务英语的教学特点和目标, 以 SPOC 翻转课堂理论为依托, 重点介绍笔者所在课程组建设的在线课程《商务综合英语》应用于线下课程的教学实践, 这种线上线下混合式的教学有效地解决了在商务英语课程教学中轻商务重语言技能的现象, 提升了教学效果。希望能为专门用途英语教学提供一定的可行性建议。

关键词: 混合式教学, 翻转课堂, SPOC, 《商务综合英语》

随着社会科技的迅速发展变化和教育方式的不断发展, 人们获得知识的方式变得不再单一, 致使传统课堂无法适应当今世界的发展潮流, 因此诸多基于信息技术的新型教学模式应运而生。

《大学英语教学指南》(2017)中指出: 信息化时代为外语教学提供了全新的学习方式和前所未有的丰富资源。因此, 各高校应鼓励教师利用网上优质教育资源改造和拓展教学内容, 实施基于课堂和在线网上课程的翻转课堂等混合式教学模式。

一、翻转课堂和 SPOC 简介

(一) 翻转课堂

翻转课堂 (Flipped classroom), 最早来源于美国学者 J·Baker 提出的“Classroom Flip 课堂翻转”的概念, 随后逐渐得到认可, 继而在全球得到广泛地推动与发展。

2012年起我国学者开始“翻转课堂”的相关研究, 张金磊等(2012)从翻转课堂的起源入手, 介绍了翻转课程的概念, 进而对翻转课堂的特点进行了分析, 并与传统课堂进行了对比。胡杰辉(2014), 戴朝晖(2016)等则是将翻转课堂和 MOOC 结合起来, 研究其教学模式及课堂的影响因素。

(二) SPOC

SPOC (Small Private Online Courses), 是一种由 MOOC 演变而来的小规模限制性在线课程。它以在线视频为主要学习内容, 以线下学习为依托, 再辅以习题、答疑为辅助, 是一种将在线课程资源与课堂教学进行深度结合的课程形式, 体现线上与线下的有机结合, 可以有序地促进课堂翻转的完成。SPOC 翻转课堂改变了传统的“先教后练”的教学模式, 最大限度地发挥了学生的主动性, 将教学由教师进行知识传授转化为学生进行知识获取, 学生不再被动地接受知识而是转变为对知识进行主动地探索。在这样的环境中, 学生可以真正地成为课堂上的“主体”。

笔者以本人主持建设的在线开放课程《商务综合英语》为依托, 利用超星泛雅网络教学平台, 将在线开放课程与日常线下课堂结合起来开展混合式教学, 取得了较为满意的教学效果。

二、《商务综合英语》课程介绍

(一) 在线课程《商务综合英语》课程简介

《商务综合英语》是由笔者所在教学团队于 2019 年建设完成的一门在线开放课程。目前已在多个慕课平台上线, 如: 中国大

学 MOOC, 智慧树。该课程的授课对象是对商务理论和实践有兴趣或有志于从事商务工作的学习者。课程将商务知识, 跨文化知识和英语语言运用技能相结合, 使学习者用英语了解和领悟商务活动中需要的理论知识, 培养学习者在英文商务场景中使用商务知识和英语语言知识的技能。

(二) 线下《商务综合英语》课程简介

《商务综合英语》是笔者所在学校中外合作办学项目经济学和会计学专业的通识必修课。本课程共开设四个学期, 每个学习单元以商务不同话题为主题, 以此商务话题为背景, 设置听说读写译各项练习。但是为满足本科生的实际学习要求, 本课程侧重点更多在于学生英语听说读写能力的培养。因此还是存在重语言轻商务的情况。

随着近年来混合式教学的应用不断深入发展, 笔者所在课程团队也在不断尝试将这一线上线下相结合的教学模式应用于《商务综合英语》课程的教学当中。2019 年在线开放课程《商务综合英语》建设完成之后, 本课程团队将其应用于日常线下教学, 使之成为课堂教学的必要补充。

三、基于 SPOC 翻转课堂的《商务综合英语》混合式教学的具体实施

在《商务综合英语》课程的教学设计上, 本课程组着力解决课堂教学中更偏重于语言教学的现象, 不仅注重学生英语语言能力的培养, 同时关注学生商务知识的扩展和商务沟通技能, 跨文化交际能力的培养。

(一) 课前学生线上自学

一方面, 教师选择线上课程《商务综合英语》中与教材相适应的内容, 利用网络教学平台将在线课程中的视频布置给学生课前自学。通过视频的学习, 使学生对某一商务话题进行大致的了解, 并结合视频内容对相关的问题进行讨论。

另一方面, 教师充分利用网络资源, 选取与授课主题相关的经济新闻材料, 要求学生进行收听和阅读。此举将具体公司的商务实践活动与前文所讲的理论结合起来, 使学生对商务理论知识有更加深刻的理解。

通过为学生构建多模态的自学环境, 学生在学习商务理论知识的同时, 学生得以了解全球及中国经济领域的最新时事, 借此

扩大学生的商务知识面,丰富学生的商务词汇量,来激发学生对商务知识的探究兴趣;同时为了满足学生英语实际英语能力的学习需求,学生边吸收商务知识,边进行听力和阅读的训练,有效地促进了语言技能的提高。

(二) 课堂教学

课堂教学的内容主要包括两个大的方面:

1. 商务知识自学成果检验

通过前期的课前自学,学生已经对本课所涉及的商务主题有了一定的了解,同时也掌握了部分相关的商务词汇。在课堂上,教师首先要对学生的自学情况进行检查,可采用小组汇报、问答或者随堂练习的形式对学生商务理论和商务词汇的掌握程度进行检验,将课堂交给学生,实现课堂的翻转。

2. 语言能力训练提升

除了对于在线课程视频和所选网络资源的自学内容进行检验回顾之外,课堂教学的大部分时间用于英语语言能力的培养,主要是完成教材内容。教材根据每单元主题,设定听说读写和词汇语法等诸多练习。

《商务综合英语》课程主要是培养学生在商务领域使用英语的实践能力。鉴于此,在课堂上,教师以学生的学习为中心组织有效教学。在进行语言能力训练时,主要话题都是围绕商务展开,学生既要了解商务知识,同时又要学习如果在商务环境中进行话题的表达。教师往往采用创设商务情景的方式,让学生带着任务去完成学习,或者在模拟的商务环境下利用给出的商务知识和词汇,让学生模拟商务行为,以达到商务沟通的效果。通过不同教学方法的运用,教师在教学过程中,对学生积极主动性进行激发,对课堂进行组织引导,使学生积极投入到课堂中,真正成为课堂的主人和自己学习的管理者,从而改进教师的教学效果,提高学生的学习效率。因为将英语听说读写材料的背景设置在特点的商务话题内,使学生更加有针对性地了解商务英语环境,有助于提高学生的商务英语实践能力。

(三) 评价反馈

教学评价是检验学生学习效果和教师教学质量的重要手段。传统的评价方式一般以期末考试作为主要的评价依据。这种评价方式较为单一,无法对学生在完整的学习过程中的参与情况进行有效的评价。对此,笔者在实施混合式教学时进一步改革评价方式,努力实现终结性评价与形成性评价相结合,使之更加有效管理学生学习过程,促进学生日常学习效果的提升。

1. 调整形成性评价和终结性评价的比重。

形成性评价和终结性评价分别占总成绩的50%。终结性评价是指用最终性方式评价考核学生群体一定阶段内的学习成效,主要是以期中考核、期末考核为考核形式。形成性评价是在教学活动中,通过对线上自学,课堂参与和课后作业进行动态的监测,对学生的学习态度,学习参与度,以及商务理论知识,商务沟通技能,英语语言技能和跨文化能力的提升进行有效评价。

2. 丰富形成性评价方式。

在网络教学平台使用过程中,平台会记录每一个学生的学习过程数据,包括平台的登录次数,学习时长,视频观看情况等等,这些数据都是教师进行形成性评价的重要依据。

教师还可以在网络平台直接为学生布置题型多样的作业,这些作业多以客观题为主,学生完成作业后,教学平台系统根据教师提前设置的答案直接给出分数,便于学生能够及时了解自己对所学知识的掌握程度。

根据《商务综合英语》课程特点,在课程开始之初,教师设定学期任务,这些任务主要立足于本学期涉及的某些商务话题,由教师创设模拟商务环境,让学生根据所学的商务知识对某一话题进行分析说明,最后再以小组口头报告或书面报告的形式进行提交。这项任务一方面是对学生商务知识学习的检验,又是对学生语言能力的一个总结。

在网络教学平台,专门设有讨论区,教师根据每个商务话题设定讨论题目,学生要根据自己对于商务内容的理解,进行讨论和分享。教师通过学生的讨论科研了解学生对商务话题的掌握情况,因此讨论也是形成性评价的一个重要的组成部分。

四、结语

通过两年实践,《商务综合英语》的教学取得了较好的效果。首先学生对于课程本身的认识有了较大的转变,不再把课程等同于普通的大学英语课程,在进行英语听说读写译技能训练的同时,也认识到商务知识的重要性。其次通过SPOC课程和线下英语课程相结合的混合式教学,学生对商务知识的了解更加丰富,商务写作能力得到了较大的提高,跨文化商务交际的能力也在一定程度上得到了发展。

当然本教学实践中也存在着一些问题,如SPOC课程的内容和线下课程内容不能完全对应,课程结构和内容需要进一步整合。从评价方式上来说,也存在着终结性评价题型有待于创新,反馈不够及时,缺少学生自评及同伴互评等问题。这些都将在我们未来的教学实践中进一步改进提升,以使课程能够更加适用于人才培养的目标,更加适合时代发展和教育发展的需要。

参考文献:

- [1] 张金磊,王颖等.翻转课堂教学模式研究[J].远程教育杂志,2012(04):46-51.
- [2] 胡杰辉,伍忠杰.基于MOOC的大学英语翻转课堂教学模式研究[J].外语电化教学,2014(06):40-45.
- [3] 戴朝晖,陈坚林.基于慕课理念的大学英语翻转课堂影响因素研究[J].外语电化教学,2016(06):35-41.
- [4] 康叶钦.在线教育的“后MOOC时代”—SPOC解析[J].清华大学教育研究,2014(01):85-93.